

### 用影像連結文化 - 陳慧齡導演與歐洲華文教師的溫暖對話

德國中文學校聯合會於11月9日舉辦了一場特別的線上座談會，特別邀請旅居法國的台灣導演陳慧齡，和來自歐洲各地的華文老師們一起聊聊她的紀錄片《給阿嬤的一封信》。這部片子是陳慧齡導演她花了十年時間完成的，其中走訪十多所學校、訪問上萬人，記錄了一段段關於家鄉、家人和文化記憶的故事所收錄完成的感人紀錄片。因此，這次邀請陳慧齡導演來分享她的作品，正是為了引發一場關於語言、藝術、文化交流和自我探索的對話。

聯合會舉辦這場活動的用意，是希望能夠為僑校教師提供一個不同於傳統教學技巧的學習平台，更希望能打開新的想像—讓語言不只是學文法、背單字的工具，它也能成為連結人與文化的一座橋樑。透過《給阿嬤的一封信》這部紀錄片尋根的故事，也能打開一扇老師們一種不一樣的教育方式：讓教師們在教導學生學習華語的同時，也能幫助他們找到自己在不同文化間的定位。可以藉由藝術、影像、創作來引導學生表達自己，去理解自己從哪裡來，又要走向哪裡去。

對於歐洲華文教師而言，這部紀錄片是一次對於語言教學的深刻反思。聯合會希望老師們能夠從影片中汲取靈感，思考如何在華語教學中加入創作活動，激發學生表達自我，探索身份，並反思如何以一種富有創意與包容性的方式來引導學生理解文化多樣性，進而促進他們的自我認同感。

在座談會上，陳慧齡導演也無私分享了拍攝過程中的心路點滴。她說，《給阿嬤的一封信》是她對家人、對文化的一封回信，也是一場跨越時間與距離的對話。從台灣到歐洲，她看到很多孩子在不同文化之間長大，有時會覺得有些「不太一樣」，但其實每一種語言、每一段故事，都是讓我們更深入了解自己的某一種方式。

陳慧齡導演在座談會中強調，藝術創作不僅能幫助學習者發掘自我表達的潛能，也能促使學生在跨文化背景中建立對自己身份的深層理解。她鼓勵與會的華文教師們，不妨在課堂上嘗試結合創意寫作、影像紀錄等方式，讓學生有更多機會通過作品表達他們的生活經驗、文化背景與多種情感。

她也談到，群體藝術行動能讓社群產生新的交流。例如，一場拍攝、一段紀錄，往往能讓參與的人重新看見彼此。她鼓勵老師們嘗試在課堂中加入創作活動，像是讓學生學習摸索嘗試拍短片、寫信、做訪談... 透過這些方式來學中文、說故事。這樣的學習過程，不僅讓語言更有溫度，也讓孩子們學會了傾聽與分享。

更令人期待的是，陳導演透露，她明年計畫前往德國慕尼黑，期盼能有機會跟僑校老師和學生一起開設互動課程。她也希望大家能親身體驗紀錄片創作的過程——從構思、拍攝到分享，學習如何觀察身邊的人事物，並用鏡頭說出自己的故事。她相信，每個人都能成為自己文化故事的見證者與創作者。正如陳慧齡導演所說：「學語言，不只是學說話，而是學怎麼去聽、去感受、去表達。」

德國中文學校聯合會期許這場座談不只是一次藝術分享交流，更像是一場關於教育的重新思考與啟發。透過這樣的對話與創作，語言成了讓人彼此靠近的橋樑，也讓每個孩子，都能在學習的路上找到屬於自己的故事。當語言教學若能結合創意與生活經驗，就能帶出更多感動與啟發。未來，聯合會希望能繼續舉辦類似的文化活動，讓更多老師從台灣與歐洲的文化交流中，重新找到新的教學靈感與具溫度的備課方式。

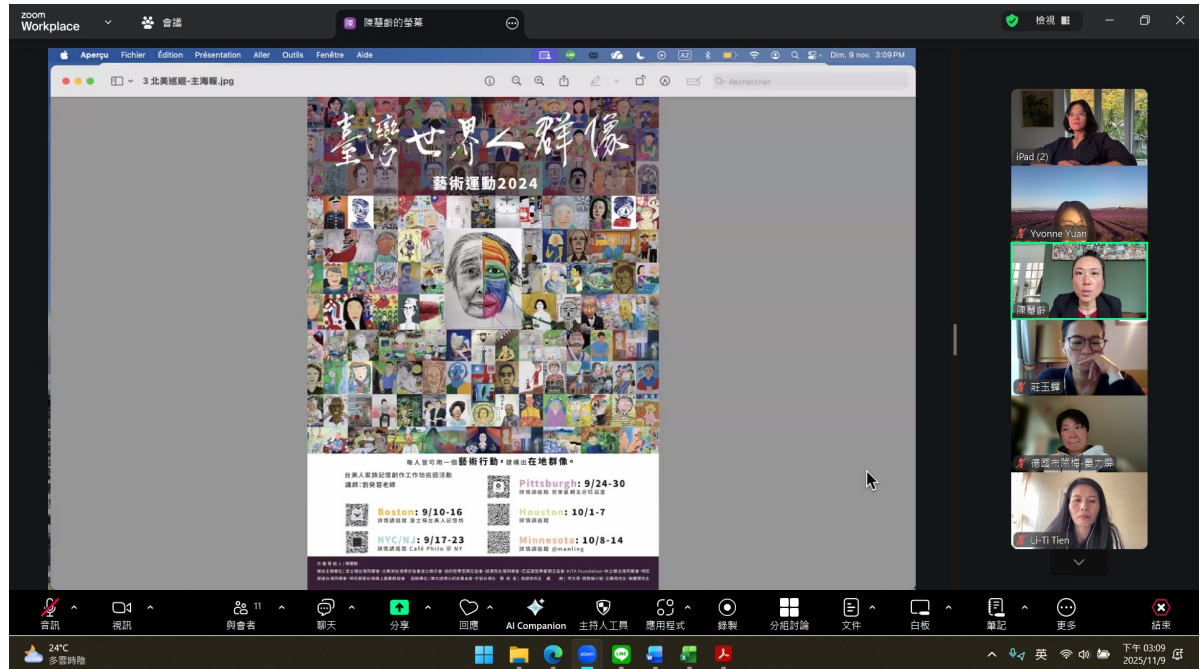
2026/6/17 下午 05:48:45

## 德國中文學校聯合會 《給阿嬤的一封信》陳慧齡導演紀錄片座談會-文化活動報導

#德國中文學校聯合會 #《給阿嬤的一封信》紀錄片座談會 #文化活動報導

布萊梅中文學校

活動時間：2025-11-09



座談會陳導演的資訊分享

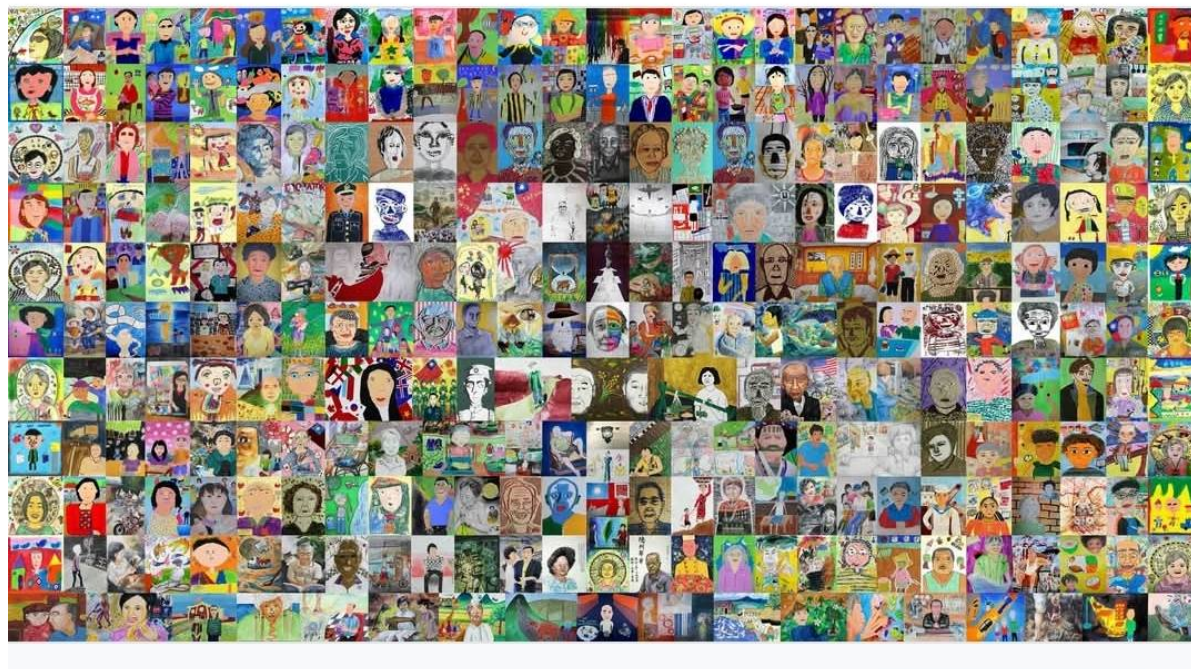
2026/6/17 下午 05:48:45

## 德國中文學校聯合會 《給阿嬤的一封信》陳慧齡導演紀錄片座談會-文化活動報導

#德國中文學校聯合會 #《給阿嬤的一封信》紀錄片座談會 #文化活動報導

布萊梅中文學校

活動時間：2025-11-09



《給阿嬤的一封信》片尾群體創作圖

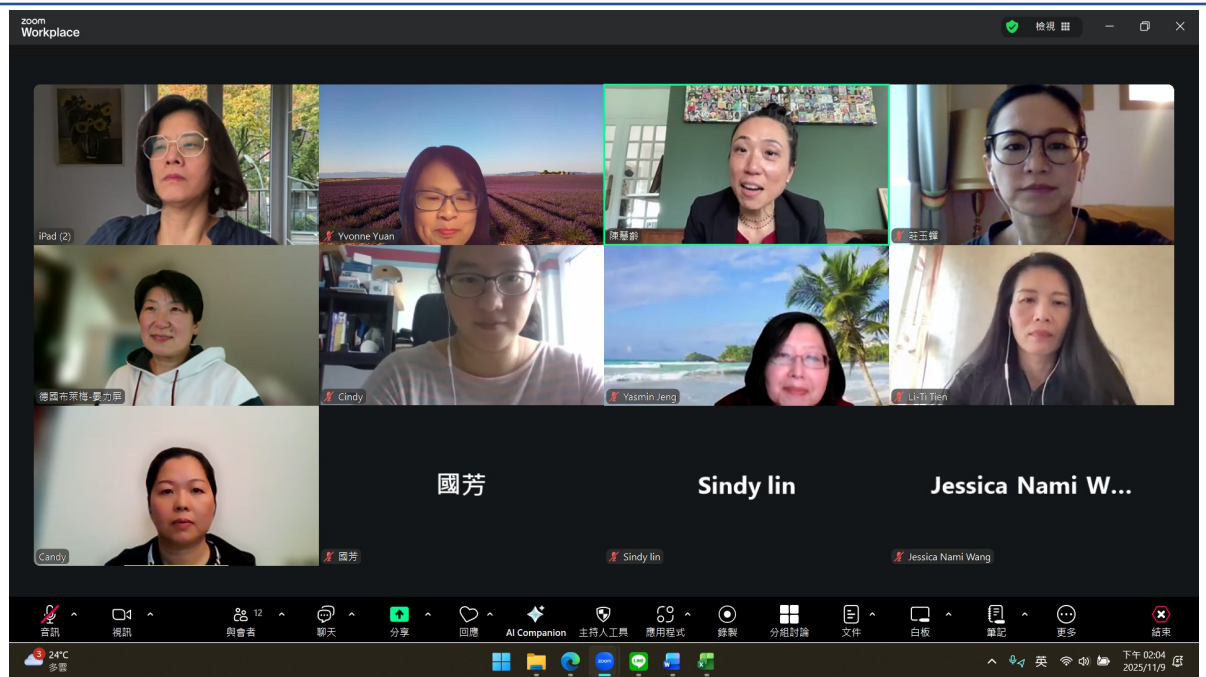
2026/6/17 下午 05:48:45

## 德國中文學校聯合會 《給阿嬤的一封信》陳慧齡導演紀錄片座談會-文化活動報導

#德國中文學校聯合會 #《給阿嬤的一封信》紀錄片座談會 #文化活動報導

布萊梅中文學校

活動時間：2025-11-09



與會老師們認真聆聽導演的分享



參與座談會的老師團體照